ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre, saisi par le Premier Ministre, le 2 octobre 1950, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal relatif au logement de certaines catégories du personnel rétribué par l'Etat, a donné en sa séance du 6 octobre 1950 l'avis suivant :

Le Conseil d'Etat propose d'apporter au projet des modifications de forme qui figurent dans le texte ci-après :

KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste kamer, de 2e October 1950 door de Eerste Minister verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit betreffende de huisvesting van zekere categorieën van het door de Staat bezoldigd personeel, heeft ter zitting van 6 October 1950 het volgend advies gegeven :

De Raad van State stelt voor een aantal vormwijzigingen in het ontwerp aan te brengen; zij zijn opgenomen in de onderstaande tekst :

ARRETE ROYAL RELATIF AU LOGEMENT DE CERTAINES CATEGORIES DU PERSONNEL RETRIBUE PAR L'ETAT.

BAUDOUIN, Prince royal,
exerçant les pouvoirs constitutionnels du Roi,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté du Régent du 20 juin 1946 portant statut pécuniaire du personnel rétribué par l'Etat, modifié notamment par l'arrêté du Régent du 26 septembre 1947;

Vu l'arrêté du Régent du 22 octobre 1946 portant détermination des rémunérations du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service rétribués par l'Etat;

Vu l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946 fixant les rémunérations du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique;

Vu l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946, intitulé : Barèmes;

Vu l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat;

Vu l'arrêté royal du .... (la suite comme au projet du gouvernement) .....

Article 3.-

Bénéficient gratuitement du logement, les agents astreints à occuper des logements déterminés parce que leurs fonctions réclament leur présence permanente sur les lieux du travail.

Le Roi détermine, pour chaque ministère, les fonctions visées à l'alinéa précédent :

1° en précisant celles auxquelles sont attachés, outre le logement, le chauffage et l'éclairage, et

2° en distinguant :
   a) celles dont les titulaires assument des sujétions spéciales, même lorsque leur administration se trouve dans l'impossibilité matérielle de les loger sur place;
   b) celles dont les titulaires échappent à ces sujétions spéciales, lorsque leur administration ne peut les loger sur place.

Les propositions de classification des fonctions d'après les critères susvisés sont soumises, par le ministre compétent, à l'accord du ministre qui a l'administration générale dans ses attributions.

Article 4.-

Les agents qui exercent une des fonctions prévues à l'article 3, 2°, a, reçoivent, ... (la suite comme au projet du gouvernement) ....

Article 7.-

Sont abrogés :

1° l'article 10 de l'arrêté du Régent du 20 juin 1946 portant statut pécuniaire du personnel rétribué par l'Etat, modifié par l'arrêté du Régent du 26 septembre 1947;

2° l'article 6 de l'arrêté du Régent du 7 novembre 1946 fixant les rémunérations du personnel enseignant, scientifique et assimilé des établissements ressortissant au Ministère de l'Instruction publique;

3° l'article 10 de l'arrêté du Régent du 21 juin 1949 portant statut pécuniaire du personnel des administrations de l'Etat;

4° les articles 13 et 14 de l'arrêté royal du portant le statut pécuniaire du personnel de carrière des forces armées et de la gendarmerie.

Article 8.-

Le présent arrêté sort ses effets le 1er janvier 1950.

Toutefois, le régime déterminé par l'article 3 pourra être rendu applicable :

..... (la suite comme au projet du gouvernement) .....

KONINKLIJK BESLUIT BETREFFENDE DE HUISVESTING VAN SOMMIGE CATEGORIEEN VAN HET DOOR DE STAAT BEZOLDIGD PERSONEEL.

BOUDEWIJN, Koninklijke Prins,
die de grondwettelijke macht van de Koning uitoefent,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het besluit van de Regent van 20 Juni 1946 houdende geldelijk statuut van het door de Staat bezoldigd personeel, zoals het namelijk is gewijzigd bij besluit van de Regent van 26 September 1947;

Gelet op het besluit van de Regent van 22 October 1946 tot vaststelling van regelen ten aanzien van de bezoldiging van het door de Staat betaald meesters-, vak- en dienstpersoneel;

Gelet op het besluit van de Regent van 7 November 1946 tot vaststelling van de bezoldiging van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen;

Gelet op het besluit van de Regent van 7 November 1946, getiteld : Weddeschalen;

Gelet op het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen;

..../....

Gelet op het koninklijk besluit van .....(verder zoals in het regeringsontwerp).....

Artikel 3.-

Vrije inwoning genieten de personeelsleden die verplicht zijn een bepaalde woning te betrekken omdat zij wegens hun functies blijvend op de plaats van het werk moeten zijn.

De Koning bepaalt, voor elk ministerie, de in het vorig lid bedoelde functies:

1° met nauwkeurige bepaling van degene waaraan, benevens huisvesting, ook vuur en licht verbonden zijn en

2° daarbij onderscheid makend tussen :

a) die waarvan de titularissen onderworpen zijn aan bijzondere dienstverplichtingen, zelfs wanneer het hun bestuur materieel onmogelijk is ze ter plaatse te huisvesten, en

b) die waarvan de titularissen niet aan die bijzondere dienstverplichtingen onderworpen zijn, wanneer hun bestuur ze ter plaatse niet kan huisvesten.

De voorstellen tot indeling van de functies volgens de evengenoemde criteria worden door de bevoegde minister aan de minister, tot wiens bevoegdheid het algemeen bestuur behoort, voor accoord voorgelegd.

Artikel 4.-

De personeelsleden die een der bij artikel 3, 2°, a, bepaalde functies uitoefenen, bekomen, indien zij in feite het genot niet hebben hetzij van vrije inwoning, hetzij van vrije inwoning, vuur en licht, in de plaats daarvan een toelage (verder zoals in het regeringsontwerp)....).

.../...

Artikel 7.-

Worden opgeheven :

1° artikel 10 van het besluit van de Regent van 20 Juni 1946 houdende geldelijk statuut van het door de Staat bezoldigd personeel, gewijzigd bij besluit van de Regent van 26 September 1947;

2° artikel 6 van het besluit van de Regent van 7 November 1946 tot vaststelling van de bezoldiging van het onderwijzend, wetenschappelijk en daarmee gelijkgesteld personeel der van het Ministerie van Openbaar Onderwijs afhangende inrichtingen;

3° artikel 10 van het besluit van de Regent van 21 Juni 1949 houdende geldelijk statuut van het personeel der Rijksbesturen;

4° de artikelen 13 en 14 van het koninklijk besluit van houdende geldelijk statuut van het beroepspersoneel van de krijgsmacht en de rijkswacht.

Artikel 8.-

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 Januari 1950.

Het bij artikel 3 bepaalde stelsel kan evenwel van toepassing worden gemaakt :

..... (verder zoals in het regeringsontwerp).....

Etaient présents : Waren aanwezig :

Messieurs : J. SUETENS, président du Conseil d'Etat, président
De Heren : voorzitter van de Raad van State, voorzitter

V. DEVAUX, conseillers d'Etat
M. SOMERHAUSEN, raadsheren van State

G. DOR, assesseurs de la section de législation
F. DUCHENE, bijzitters van de afdeling wetgeving

G. PIQUET, greffier adjoint, adjunct-griffier, greffier griffier.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. SUETENS.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. SUETENS.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

(signé) G. PIQUET.

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

(signé) J. SUETENS.

expédition délivrée à M. le Premier Ministre.
uitgifte afgeleverd aan de H. Eerste-Minister.

Le 1950.

De 1950.

Le Greffier du Conseil d'Etat,

De Griffier van de Raad van State,

K. MEES.